

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chCO_r)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chCO_r74

Édition critique

1257, novembre

Type de document: charte: remise

Objet: Remise accordée en aumône par Robert, seigneur de Tanlay, et sa femme Marguerite, à l'abbaye de Quincy d'une redevance annuelle d'un setier de froment, pour faire le pain du couvent le jour de l'anniversaire de Robert.

Auteur: Robert, seigneur de Tanlay et sa femme Marguerite

Sceau: Robert, seigneur de Tanlay

Bénéficiaire: l'abbaye de Quincy

Autres Acteurs: Robert, seigneur de Tanlay, sa femme Marguerite, l'abbaye de Quincy

Support: Parchemin jadis scellé d'un sceau sur double queue.

Lieu de conservation: AD CO_r 17 H 620.

Édition antérieure: Petit, t.4, n°2922.

Verso: Carta de quitatione unius sextarii frumenti quod debebamus apud Marçauges quolibetanno domino R. de Tanlayo ^[a]. - Marçauges ^[b].

Transcription de la charte

1 Nous, Rouberz, sires de Tanlay, *et* Marguerite ma fame, **2** faisons savoir à touz cels qui verront cels *presantes* lettres \2 **3** que, un sestier de froment que li seignor de Quincé l'a_baie ^[1] nos devoient chascun an **4** de rante en lor granche \3 de Marçauges, **5** que nos por les ames de nos *et* de nos ancessors lor quitons *et* donons *et* otroions à toz jorz mais \4 **6** por faire le pain au covant de cele abaie chascun an le jor de mon anniversaire. **7** *Et* por ce que ce soit ferme \5 chose *et* estauble *et* en tesmoignance de ceste chose, gié, Rouberz devant diz, a fait saeler cels *presantes* lettres de mon \6 seel. **8** *Et* ce fu fait an l'an de grace ·M.CC.L. *et* ·VII, ou mois de novembre.

Notes de fiche

[a] (XIII^e s.)

[b] (XIII^e s.)

Notes de transcription

[1] Ainsi coupé: *labaie*.